

**Meddelelse i henhold til artikel 19, stk. 3, i Rådets forordning nr. 17<sup>(1)</sup> vedrørende sag IV/34.563 — Ecomet**

(95/C 223/02)

(Tekst af betydning for EØS)

I. ANMELDELSEN

- (1) Den 23. december 1992 modtog Kommissionen i henhold til artikel 2 og 4 i forordning nr. 17 en formel anmeldelse af en række udkast til aftaler vedrørende oprettelse og drift af en europæisk økonomisk firmagrube efter belgisk lov under navnet Ecomet (European Cooperation in Meteorology). Anmeldelsen er foretaget på vegne af 16 europæiske nationale meteorologitjenester (herefter: NMT), som har anmodet om negativtest, subsidiært fritagelse i henhold til EF-traktatens artikel 85, stk. 3, og EØS-aftalens artikel 53, stk. 3.

II. DE BERØRTE MARKEDER

1. Markedet for data

- (2) Meteorologiske data (herefter blot: data) indeholder de basale oplysninger, meteorologitjenesterne gør brug af. Data indsamles i de observationsnet<sup>(2)</sup>, hver NMT har oprettet i sit hjemland. De indsamlede data sendes fra observationspunktet til NMT's hovedsæde i det pågældende land. Efter en kvalitetskontrol gemmes dataene i en database, normalt en computer, hvorfra de kan hentes med henblik på fremstilling af meteorologiske produkter (herefter blot: produkter, se nr. 5) eller til andet formål. NMT og nogle internationale organisationer som Eumetsat er de eneste, der ejer eller driver større observationsnet.
- (3) Vejrudviklingen i et land afhænger på kort sigt af vejrudviklingen i de omliggende territorier og på langt sigt af vejrudviklingen på det pågældende kontinent eller endog på verdensplan. Hver NMT skal bruge data indsamlet af de andre NMT til sine vejrudsigter. Der er en lang tradition blandt NMT for at udveksle disse data på europæisk og, i begrænset målestok, på verdensplan inden for den

meteorologiske verdensorganisation WMO (World Meteorological Organisation). Det er WMO's princip, at dataudveksling (uanset om der er tale om at dække WMO's behov eller ej) sker på gensidig basis og uden beregning<sup>(3)</sup>.

Der udveksles to forskellige former for data:

— globale basisdatasæt<sup>(4)</sup> »alle datasæt over meteorologiske, oceanografiske, hydrologiske og miljømæssige observationer indsamlet under WMO's/WWW's<sup>(5)</sup> auspicer og bestemmelser, og som medlemmerne af WMO har erklæret for tilgængelige for udveksling på verdensplan via det globale telekommunikationssystem (GTS)« uden betingelser for brug heraf

— yderligere datasæt, navnlig europæiske datasæt<sup>(6)</sup>, som også udveksles via GTS eller ad anden vej.

- (4) De fleste NMT bruger disse data til at fremstille meteorologiske produkter eller tillægstjenester som et led i deres offentlige hverv. NMT driver også kommerciel virksomhed. På den ene side bruger de de samme data internt til at fremstille produkter og tillægstjenester, som sælges til kunder. På den anden side sælger de data til uafhængige tjenesteydere, som ikke selv råder over en infrastruktur til indsamling af data, og som kun kan få adgang til sådanne data gennem NMT. Tjenesteyderne bruger data til at fremstille deres egne produkter og yde tillægstjenester.

<sup>(1)</sup> EFT nr. 13 af 21. 2. 1962, s. 204/62.

<sup>(2)</sup> Observationsnettet består hovedsagelig af overfladenettet, radiosonder, satellitobservation samt radarobservation og -måling.

<sup>(3)</sup> Se: World Meteorological Organization: The third WMO long-term Plan: Overall Policy and Strategy 1992-2000, paragraphe 127 (e); Resolution 11.4 (Cg-XII): WMO policy and practice for the exchange of meteorological and related data and products including guidelines on relationships on commercial meteorological activities.

<sup>(4)</sup> Se artikel 2.3 i oprettelsesaftalen.

<sup>(5)</sup> World Weather Watch.

<sup>(6)</sup> I henhold til artikel 2.5 i oprettelsesaftalen er europæiske datasæt »alle datasæt over meteorologiske, oceanografiske, hydrologiske og miljømæssige observationer indsamlet i det europæiske område og omkringliggende områder, som medlemmerne af firmagruppen er villige til at tilbyde tredjepart på særlige licensbetingelser«.

## 2. Markedet for meteorologiske produkter

- (5) Produkterne består af kort, tekster eller datafiler, som udarbejdes ved at omforme eller behandle datasæt manuelt eller ved at sætte dem ind i numeriske prognosemodeller, der behandles af computere. Produkterne kan dække et bestemt geografisk område (f.eks. et land, Europa eller hele Verden) og kan indeholde oplysninger om den generelle udvikling i vejret eller om særlige parametre (vind, nedbør, temperatur). Selv om produktfremstillingen i høj grad er automatiseret, skal mange produkter kontrolleres og tilrettes af meteorologer for at sikre størst mulig pålidelighed. Produkterne er i princippet kun til brug for meteorologer.
- (6) På grund af ovennævnte WMO-princip udveksles de forskellige NMT produkter internt uden vederlag.

- (7) Der findes to forskellige kategorier af produkter:

— globale basisprodukter (?), er »produkter, som er godkendt af et af den meteorologiske verdensorganisations centre eller et specialiseret regionalt meteorologisk center, der stiller disse oplysninger til rådighed for verdensomspændende distribution via GTS« uden betingelser for brug heraf

— yderligere produkter, navnlig de europæiske produkter (\*), som også udveksles mellem NMT via GTS eller ad anden vej.

- (8) NMT fremstiller og bruger produkter til deres offentlige hvern og til kommerciel udnyttelse, særlig som grundlag for tillægstjenester, og de sælger produkter til tjenesteydere, der normalt ikke har de tilstrækkelige personalemæssige eller tekniske ressourcer til at fremstille produkter (tjenesteyderne mangler især supercomputere til at behandle de numeriske prognosemodeller).

## 3. Markedet for tillægstjenester

- (9) Tillægstjenester er resultatet af yderligere omformning eller behandling af data og/eller produkter og giver mere omfattende oplysninger, som også kan forstås af ikke-meteorologer. De er normalt afpasset efter modtagerens behov, hvad enten det er en offentlig myndighed (f.eks. stormflodsvarsler eller vindprognoser til lufttrafikken) eller en privat kunde (f.eks. et vejrkort til en tv-station eller en avis eller et olieselskab, som skal flytte en boreplatform).
- (10) Medens NMT yder tillægstjenester på grundlag af data og/eller produkter, de har indsamlet som led i deres offentlige hvern eller modtaget gratis fra andre NMT, må de uafhængige tjenesteydere købe disse data og produkter fra en NMT. Markedet for tillægstjenester er det vigtigste marked, hvor NMT konkurrerer med de uafhængige tjenesteydere.

## III. AKTØRERNE PÅ MARKEDET

- (11) De 16 NMT, som har planlagt at starte Ecomet, ligger i 13 af EU's (?) og tre af EFTA's (10) medlemsstater. Der er tale om offentlige myndigheder eller instanser, som skal udføre visse offentlige hvern som vejrmeddelinger i forbindelse med forsvar, civil luftfart og sikkerhed for menneskeliv og ejendom. Alle 16 NMT har deres eget budget, som er helt eller delvis finansieret af staten. Deres samlede budget beløber sig til 900 mio. ECU pr. år. Det dækker navnlig udgifter til NMT's infrastrukturer på 700 mio. ECU pr. år.

- (12) Nogle medlemsstater kræver nu, at NMT finansierer en del af deres budget gennem kommercielle aktiviteter og/eller dækker private kunders meteorologiske behov mod betaling. I andre medlemsstater har NMT selv besluttet at udvikle sådanne aktiviteter. Som nævnt drejer det sig om at sælge meteorologiske oplysninger, navnlig tillægstjenester, til kunder (slutbrugere eller medierne) eller data og produkter til tjenesteydere. Ecomet-medlemmernes kommercielle aktiviteter skaber en samlet omsætning på 80 mio. ECU om året. Da det samlede kommercielle marked er på 100 mio. ECU, er Ecomet-medlemmernes markedsandel på 80 %.

(?) Se artikel 2.4 i oprettelsesaftalen.

(\*) I henhold til artikel 2.6 i oprettelsesaftalen er europæiske produkter »produkter, som er fremstillet af et eller flere medlemmer af firmagruppen, som disse medlemmer er villige til at stille til rådighed for tredjepart på særlige licensbetingelser«.

(?) Den danske NMT (Meteorologisk Institut) har observatørstatus, medens den luxembourgiske NMT overhovedet ikke har deltaget i arbejdet i den Ecomet-arbejdsgruppe, der skulle udarbejde de anmeldte aftaler.

(10) Liechtenstein deltager ikke.

Den samlede årlige omsætning blandt Ecomets medlemmer med hensyn til artikler, der hører under Ecomets distributionsregler (underlicenser og indtægtsdeling), dvs. tillægstjenester, der sælges på tværs af landegrænserne, og data og produkter, der sælges til tjenesteydere (indenlands eller på tværs af grænserne), anslås at være på ca. 5 mio. ECU. Det skal bemærkes, at NMT's indenlands salg af tillægstjenester udgør størsteparten af de resterende 75 mio. ECU.

- (13) Eftersom markedet for kommerciel meteorologi stadig er meget ungt, findes der kun en halv snes uafhængige tjenesteydere inden for Ecomets territorium<sup>(11)</sup>. De fleste er ret små, men nyskabende. NMT anslår deres årlige omsætning til ca. 20 mio. ECU.

#### IV. AFTALERNE

- (14) Anmeldelsen vedrører tre forskellige udkast til aftale:

1. oprettelsesaftalen om at grundlægge en europæisk økonomisk firmagrube efter belgisk lov med navnet Ecomet og hovedsæde i Bruxelles
2. de interne administrationsvedtægter der omhandler reglerne for medlemmernes repræsentation på generalforsamlingen (artikel 1), generalforsamlingens funktion (artikel 2) og administrationen af firmagruppen (artikel 3)
3. de interne driftsvedtægter, der skal styre Ecomets daglige funktion, samt

tre beslægtede dokumenter:

1. tarifvejledningen til prisstrukturen for data, produkter og tillægstjenester
2. Ecomet-kataloget, og
3. licenssystemet og modeller til underlicenskontrakter.

De tre udkast beskrives nedenfor.

#### 1. Ecomets oprettelsesaftale

- (15) Ifølge artikel 3.1 i oprettelsesaftalen skal firmagruppens vigtigste målsætninger omfatte:

- a) at bevare den frie udveksling af datasæt og produkter mellem medlemmerne af firmagruppen efter WMO's bestemmelser
- b) at bistå medlemmerne af firmagruppen med at opretholde og forbedre deres infrastruktur
- c) at forbedre adgangen til meteorologiske oplysninger på Ecomets territorium
- d) at styrke brugen og forbedre distributionen af firmagruppens medlemmers data, produkter og tjenesteydelser, medens kvaliteten opretholdes og forbedres
- e) at give firmagruppens medlemmer mulighed for at udvikle deres økonomiske aktiviteter.

- (16) For at nå disse mål hedder det i artikel 3, at firmagruppen skal:

»3.1. nå til enighed om indholdet af Ecomet-kataloget med hensyn til globale og europæiske datasæt, produkter og tillægstjenester

3.2. sikre, at medlemmer medtager alle de artikler i kataloget, der hører under deres virkefelt, nemlig:

— alle artikler (datasæt, produkter eller tillægstjenester), der er rettet mod slutbrugeren, medierne eller en tjenesteyder fra et andet land end oprindelseslandet, men inden for Ecomets territorium (undtagen datasæt, der udelukkende tilhører oprindelseslandets NMT, eller produkter og tillægstjenester, der er fremstillet udelukkende på grundlag af sådanne datasæt, og tillægstjenester, der begrænser sig til intern brug<sup>(12)</sup>), eller hører til kategorien offentlige hverv<sup>(13)</sup>

<sup>(11)</sup> Ecomets territorium er ifølge artikel 2.9, i oprettelsesaftalen »det geografiske område, der er dækket af de aktiviteter, firmagruppens medlemmer driver i kraft af deres retsstilling, og som omfatter de nationale territorier, herunder kystfarvande og territorialfarvande, i de lande, hvor medlemmerne har deres hovedsæde, og mindst det geografiske område dækket af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde«.

<sup>(12)</sup> Intern brug er ifølge artikel 2.19 »enhver aktivitet, der finder sted inden for medlemmets organisation, herunder, men ikke begrænset til, behandling af datasæt globale basisprodukter og europæiske produkter med henblik på fremstilling af yderligere europæiske produkter«.

<sup>(13)</sup> Offentlige hverv er ifølge artikel 2.20 »enhver aktivitet som følge af juridiske, statslige eller mellemstatslige krav vedrørende forsvar, civil luftfart og sikkerhed for menneskeliv og ejendom«.

— alle artikler, der overdrages tjenesteydere, med undtagelse af tjenesteydere, der er bundet af en samarbejdsaftale med en NMT vedrørende en aktivitet, der omfatter national brug<sup>(14)</sup> eller offentlige hvern, og til medier, hvis målgruppe helt klart er større end i det land, hvor de pågældende artikler har deres oprindelse.

- 3.3. administrere licenser til globale og europæiske datasæt, produkter og tillægstjenester gennem den enkelte NMT med henblik på brug på Ecomets territorium i overensstemmelse med de interne driftsvedtægter
- 3.4. dele en del af indtægterne fra licenser til datasæt, produkter og tillægstjenester mellem firmagruppens medlemmer
- 3.5. skabe et forum for udveksling af oplysninger om adgangen til og udviklingen af europæiske datasæt og produkter og om forbindelserne med tredjepart
- 3.6. fremme udveksling af oplysninger om nye teknikker udviklet af medlemmerne, som kan føre til nye europæiske produkter
- 3.7. påtage sig reklameaktiviteter vedrørende adgangen til datasæt og produkter fra Ecomet-kataloget.

Efter opfordring fra Kommissionens tjenestegrene er en lignende bestemmelse, der tillod almindelige reklameaktiviteter vedrørende adgangen til tillægstjenester, blevet slettet

- 3.8. fungere som informationscentral vedrørende licenser til datasæt, produkter og tillægstjenester, samt juridiske forhold i forbindelse med sådanne licenser
- 3.9. fremme arrangementer, hvor de medlemmer af firmagruppen, som er mest aktive med hensyn til salg af datasæt, produkter og tillægstjenester, deler deres ekspertise med andre af firmagruppens medlemmer, der ønsker at forbedre deres egen ekspertise på dette område
- 3.10. fastsætte tarifvejledninger, der kan yde et fastsat målbidrag til omkostningerne til infrastruktur, for alle artikler i kataloget

<sup>(14)</sup> National brug er ifølge artikel 2.21 »ethvert salg af datasæt, produkter eller tillægstjenester til en national slutbruger eller til medier, hvis målgruppe befinder sig inden for den pågældende NMT's territorium, men ikke underlicenser til tjenesteydere«.

3.11. skabe et debatforum og, hvis generalforsamlingen giver tilladelse hertil, tage sig af forbindelserne med de NMT, der ikke har underskrevet oprettelsesaftalen, samt andre tredjeparter.«

(17) De vigtigste af oprettelsesaftalens øvrige bestemmelser er følgende:

- medlemmerne skal bidrage til firmagruppens budget. I de første to år skal deres bidrag stå i forhold til bruttonationalproduktet (BNP) i NMT's respektive hjemlande (artikel 10.2). I de efterfølgende år bidrager medlemmerne med 50 % i forhold til deres hjemlandes BNP og de resterende 50 % i forhold til det finansielle udbytte, de modtager som ophavsmedlemmer<sup>(15)</sup>, som forsyningsmedlemmer<sup>(16)</sup> eller som medlemmer, der tager initiativ til salg (artikel 10.3)
- generalforsamlingen skal blandt andet vedtage de interne administrationsvedtægter og de interne driftsvedtægter enstemmigt. Det samme gælder ændringer af målsætningerne for oprettelsesaftalen. Andre sager skal afgøres med to tredjedele flertal. Det drejer sig om ændringer af de interne administrations- og driftsvedtægter, vedtagelse eller ændring af modeller til licenskontrakter, vedtagelse eller ændring af Ecomet-kataloget, tarifvejledningen og optagelse eller eksklusion af medlemmer (artikel 11.6, litra b) og c)).

## 2. De interne administrationsvedtægter

- (18) Sekretariatets opgaver er defineret i artikel 3.1. Det skal administrere firmagruppen under generaldirektørens ledelse. Sekretariatets vigtigste funktion er at overvåge oprettelsesaftalen samt de interne administrations- og driftsvedtægter, at aflægge kvartalsrapport om ændringer af Ecomet-kataloget, om licenser udstedt til medlemmerne og underlicenser udstedt af medlemmerne til tredjepart.
- (19) Af artikel 3.2 fremgår det, at hvert medlem har modtaget en licens til brug, herunder udstedelse af underlicens, af enhver artikel i Ecomet-kataloget i overensstemmelse med de interne driftsvedtægter (artikel 3.2, fjerde led). Et medlem har ret til at foreslå, at enhver artikel, det har fremstillet, op-

<sup>(15)</sup> Ophavsmedlemmet er ifølge artikel 2.15 »det medlem af firmagruppen, der fremstiller et datasæt, produkt eller tillægstjeneste til overførsel i overensstemmelse med de interne driftsvedtægter«.

<sup>(16)</sup> Forsyningsmedlemmet er ifølge artikel 2.16 »det medlem af firmagruppen, der yder en tjenesteydelse ved at levere et datasæt, produkt eller tillægstjeneste til tredjepart i overensstemmelse med de interne driftsvedtægter«.

tages i Ecomet-kataloget (artikel 3.2, sjette led). Ethvert medlem bibeholder den intellektuelle ejendomsret til enhver artikel, det har fremstillet (artikel 3.2, syvende led).

- (20) I henhold til artikel 3.3 skal medlemmerne foreslå, at alle artikler, der hører under katalogets sagområde, optages heri (første led). Medlemmerne skal samtidig overholde de standardkrav, der er opstillet i modellerne for underlicenser (fjerde led). Alle medlemmer skal sørge for levering af enhver artikel, det har forelagt til optagelse i kataloget (femte led). Alle medlemmer er endvidere forpligtet til at underrette sekretariatet om underlicenser, de udsteder til tredjepart (sjette led), og skal stoppe enhver tredjepart, der ikke overholder betingelserne for en underlicens, de har udstedt i firmagruppens navn og på dens vegne.
- (21) Artikel 3.4 giver generaldirektøren ret til på opfordring fra generalforsamlingens formand eller ethvert medlem at foretage kontrol af medlemmerne. Hvis det fastslås, at et medlem ikke overholder firmagruppens regler, forelægges sagen for generalforsamlingen, som tager stilling til eventuelle sanktioner.
- (22) Artikel 4 indeholder regler for voldgift i tilfælde af uoverensstemmelse mellem medlemmerne i sager vedrørende oprettelsesaftalen, de interne administrations- og driftsvedtægter eller medlemmernes vitale interesser. Hvert medlem har ret til at vælge en voldgiftsmand. Voldgiftsmændene vælger derefter en yderligere voldgiftsmand, der fungerer som formand for voldgiftsretten.
- (23) Artikel 5 vedrører tredjeparts overholdelse af licensreglerne.
- Artikel 5.1 foreskriver, at hvert medlems faste repræsentant skal sikre sig, at alle meteorologiske tjenester, der deltager i WMO-programmer uden at være medlem af Ecomet, og som driver virksomhed i det land, hvor han er bosat, overholder Ecomets regler.
  - Artikel 5.2 og 5.3 foreskriver, at medlemmerne skal henvise enhver handling foretaget af tredjepart på deres territorium, der omfatter uautoriseret brug af artikler fra Ecomet-kataloget, til sekretariatet, der er ansvarligt for at gribe ind over for tredjepart.
- ### 3. De interne driftsvedtægter
- (24) Artikel 2.1 omhandler licenser og underlicenser. Hvis et medlem af Ecomet foreslår, at en artikel skal medtages i Ecomet-kataloget, giver dette såkaldte ophavsmedlem Ecomet bemyndigelse til at give andre medlemmer licens til at bruge denne artikel, medens det beholder den intellektuelle ejendomsret til artiklen. De andre medlemmer af Ecomet kan udstede underlicenser til tredjepart i overensstemmelse med de betingelser, der er fastsat i den relevante modelaftale, og på de betingelser, ophavsmedlemmet har stillet. Medlemmerne skal sende kopier af alle underlicenser til Ecomets sekretariat. Ecomet udsteder ikke licenser til tredjepart.
- (25) Efter opfordring fra Kommissionens tjenestegrene har Ecomet suppleret artikel 2.1 med en regel fra tolvte betragtning i oprettelsesaftalen, der vedrører adgang til data og produkter, der ikke er medtaget i Ecomet-kataloget. I tolvte betragtning hedder det, at adgang til alle data og produkter, der skal udnyttes kommercielt, dvs. dem, NMT sælger til tjenesteydere, men også dem, de selv bruger i forbindelse med andre kommercielle aktiviteter, vil blive stillet til rådighed for enhver interesseret tredjepart på ikke-diskriminerende vilkår. Denne forpligtelse sikrer, at NMT og tjenesteyderne vil stå på lige fod med hensyn til adgang til data og produkter.
- (26) Artikel 2.2 indeholder regler for distributionsprincipperne. Ifølge artikel 2.2.1 skal alle datasæt i Ecomet-kataloget stilles gratis til rådighed for udveksling mellem Ecomets medlemmer til intern brug, til brug i forbindelse med offentlige hverv og til national brug. I artikel 2.2.2 hedder det, at NMT, der ikke er medlem af Ecomet og mellemstatslige organisationer, men som deltager i WMO-programmer, også kan benytte sig af denne gratis udveksling på de vilkår, der er fastsat i en modelaftale, som generalforsamlingen har vedtaget med to tredjedele flertal. Denne modelaftale er ikke anmeldt til Kommissionen. Artikel 2.2.3 tillader underlicenser af globale basisdatasæt og globale basisprodukter til tredjepart, der ikke befinder sig inden for Ecomets territorium, bortset fra brug begrænset til Ecomets territorium. Artikel 2.2.4 tillader underlicenser af europæiske datasæt, europæiske produkter og tillægstjenester fra Ecomet-kataloget til brug uden for Ecomets territorium, medmindre den pågældende NMT, der deltager i WMO-programmer og dækker de nationale territorier, hvor de pågældende artikler skal anvendes, har protesteret mod underlicensen. Efter anmodning fra Kommissionens tjenestegrene tillader Ecomet også underlicenser til brug af artikler i internationalt farvand i den udstrækning, dette er tilladt under de relevante internationale regler og forpligtelser.

(27) I artikel 2.3 hedder det, at den tarif, en kunde eller en tjenesteyder afkræves for et datasæt, et produkt eller en tillægstjeneste, skal bestå af to dele: en tarif for leveringen, som fastsættes af forsyningsmedlemmet på et niveau, der ikke antyder, at der er tale om statsstøtte, og tariffen for Ecomet-underlicensen.

(28) Sidstnævnte tarif vil blive fastsat på følgende måde:

— generalforsamlingen fastsætter underlicenstariffer for globale basisdatasæt og globale basisprodukter. Indtil dette er sket, fastsættes prisen til 12 000 ECU. I denne sammenhæng skal det bemærkes, at dataene i øjeblikket kan erhverves til marginalpris i USA, og at tariffen på 12 000 ECU skulle være lavere end omkostningerne ved at overføre disse data fra USA til en potentiel kunde. Den tarif, generalforsamlingen fastsætter, skal afspejle omkostningerne til medlemmernes bidrag til disse artikler, og prisen må under ingen omstændigheder være højere end den pris, man ville nå frem til ved at bruge Ecomets tarifvejledning. Indtægterne ved salg af globale basisdatasæt og globale basisprodukter vil ubeskåret tilfalde Ecomet

— ophavsmedlemmet fastsætter underlicenstariffen for andre datasæt og produkter i overensstemmelse med tarifvejledningen (se nr. 35) for at sikre, at tariffen omfatter en del af NMT's infrastrukturomkostninger (artikel 2.3.3)

— i forbindelse med tillægstjenester skal underlicenstariffen tage højde for værdien af data og produkter i den pågældende artikel og de samlede produktionsomkostninger (artikel 2.3.4)

— de forskellige underlicenstariffer skal stå i forhold til arten, hyppigheden og det geografiske omfang af brugen af de datasæt, produkter og tillægstjenester, underlicensen omfatter (artikel 2.3.5)

— hvis et medlem har begrundet mistanke om, at en underlicenstarif for en specifik artikel ikke stemmer med disse principper, kan han anmode generalforsamlingen om at kontrollere tariffen (artikel 2.3.6). Ophavsmedlemmet må opgive sin tarif, hvis et flertal på to tredjedele mener, at reglerne for tariffastsættelse ikke er blevet overholdt. Medlemmet fastsætter derefter en ny underlicenstarif for artiklen (artikel 2.3.7).

(29) Artikel 3 indeholder en række specifikke procedurermæssige regler vedrørende Ecomet-katalogets

indhold. Alle globale basisdatasæt og globale basisprodukter skal medtages i Ecomet-kataloget (artikel 3.1). Hvad angår andre artikler, skal generalforsamlingen med to tredjedeles flertal træffe afgørelse om, hvilke artikler der skal medtages i kataloget. Medlemmerne skal normalt være enige i, at artikler medtages i kataloget, medmindre de føler, at det er uforeneligt med firmagruppens målsætning, som fastsat i oprettelsesaftalens artikel 3. Efter anmodning fra Kommissionens tjenestegrene har Ecomet i artikel 3.2 præciseret sin vilje til indgå sær aftaler med ECMWF<sup>(17)</sup> og Eumetsat<sup>(18)</sup> for at sikre, at alle artikler herfra, der kan anvendes i forbindelse med kommercielle aktiviteter, medtages i Ecomet-kataloget.

(30) Artikel 4 indeholder mere specifikke regler for globale basisdatasæt og globale basisprodukter. Ecomet giver sine medlemmer licens til dem sammen med retten til at udstede underlicenser uden betingelser for brugen heraf.

Underlicensen kan gives for hele sættet eller, efter anmodning fra Kommissionens tjenestegrene, en del af sættet.

(31) Artikel 5 indeholder regler for europæiske datasæt og europæiske produkter. For de artikler, der er medtaget i kataloget, giver Ecomet medlemmerne licens med retten til at udstede underlicens til slutbrugere, tjenesteydere og radio og tv.

Underlicenserne vil normalt gælde hele Ecomets territorium eller, efter anmodning fra Kommissionens tjenestegrene, en del heraf.

(32) Artikel 5.3 og 6 vedrører fordeling af indtægterne fra underlicenserne. Indtægter fra underlicenser til globale basisdatasæt og produkter tilfalder ubeskåret Ecomet. Europæiske datasæt, europæiske produkter og tillægstjenester fordeles mellem ophavsmedlemmet (60 eller 75 %), forsyningsmedlemmet (15 %) og Ecomet (25 eller 10 %).

<sup>(17)</sup> European Centre of Medium Range Weather Forecast. Dette center har som mål at udvikle og anvende avancerede numeriske prognosemodeller på mellemlang sigt, dvs. prognoser for mellem fire og ti dage. De fleste af disse numeriske modeller kræver omfattende forskning og udvikling og udarbejdes ved hjælp af kraftige supercomputere.

<sup>(18)</sup> European Organisation for the Exploitation of Meteorological Satellites. Organisationens mål er at levere meteorologiske data om det europæiske og andre territorier på grundlag af satellitovervågning.

- (33) I artikel 7.1 understreges igen princippet med (omkostnings)fri udveksling af datasæt og produkter, der ikke indgår i Ecomet-kataloget, hvis disse artikler skal bruges internt, i forbindelse med offentlige hverv eller nationalt.
- (34) I artikel 7.2 hedder det, at alle medlemmernes aktiviteter på egne vegne eller sammen med en tjenesteyder, som er omfattet af definitionerne på intern brug, offentlige hverv eller national brug, falder uden for Ecomets kompetenceområde og ikke giver nogen finansielle forpligtelser over for firma-gruppen eller nogen af dens medlemmer. Efter anmodning fra Kommissionens tjenestegrene har Ecomet godkendt en undtagelse til disse principper: medlemmerne skal overholde principperne i tarifvejledningen ved fastsættelsen af priser for kommercielle aktiviteter, der falder under definitionen af national brug. Det vil være tilfældet for en stor del af NMT's kommercielle aktiviteter. Denne regel vil sikre, at NMT fastsætter deres priser på en rimelig måde, dvs. at de medtager de faktiske omkostninger til udvikling af data og produkter, som enhver tjenesteyder, der må betale for denne type artikler, ville gøre det.
- 4. Ecomets tarifvejledning**
- (35) Den oprindelige anmeldelse var ledsaget af en »grundlæggende« prisliste og Ecomets »grundlæggende« tarifregler. Disse dokumenter indeholdt faste afgifter for underlicenser på 35 000 ECU for globale basisdatasæt og produkter uden tilstrækkelig begrundelse for denne pris, Ecomets standardpriser for andre data og produkter og en liste over faste nationale tariffaktorer, som NMT skulle have anvendt for at medtage en artikel, der afspejlede deres forskellige omkostningsstrukturer. Kommissionens tjenestegrene protesterede mod sådanne faste priser. Derefter erstattede Ecomet reglerne med tarifvejledningen, der består af 10 kapitler om, hvordan Ecomets medlemmer skal fastsætte deres tariffer for data, produkter og tillægstjenester. Der oprettes navnlig en royaltordning for små tjenesteydere og en generel rabatordning.
- (36) Kapitel I handler om de priser, kunderne skal betale. Priserne skal omfatte følgende elementer:
1. leveringsprisen, som fastsættes af forsyningsmedlemmet (se nr. 37)
  2. transmissionsprisen, som i nogle tilfælde vil være inkluderet i leveringsprisen, og i andre skal betales direkte af kunden, f.eks. omkostninger til telekommunikation
  3. prisen for selve Ecomet-underlicensen, som fastsættes af ophavsmedlemmet (se nr. 38 og 39)
  4. i nogle lande moms.
- (37) Ifølge kapitel II skal leveringsprisen indeholde omkostninger til erhvervelse af oplysningerne fra ophavsmedlemmet, en afgift for brug af distributionssystemet, personaleudgifter til dataadministration og generalomkostninger. Leveringsprisen skal fastsættes på et niveau, der ikke antyder, at der er tale om statsstøtte.
- (38) Kapitel III omhandler prisen på underlicenser til globale basisdatasæt og produkter. Det gentages her, at prisen indledningsvis fastsættes til 12 000 ECU om året, og at generalforsamlingen kan ajourføre den. Det skal bemærkes, at generalforsamlingen ved prisfastsættelsen vil søge et kompromis mellem to krav: anmodningerne fra regeringerne om, at NMT skal bidrage til infrastrukturomkostningerne, og nødvendigheden af at fastsætte en pris, der er i overensstemmelse med markedet og er overkommelig for tjenesteyderen. Det præciseres yderligere, at denne pris altid vil være lavere end den pris, der kunne opnås separat for de europæiske datasæt og produkter, der indgår i de globale basisdatasæt og produkter. Hvis en kunde ønsker at købe en delgruppe, skal leveringsprisen omfatte alle ekstra administrative og tekniske omkostninger og generalomkostninger ved gennemførelsen af den specifikke udvælgelse. Tariffen for en sådan udvælgelse bør dog ikke overskride 12 000 ECU.
- (39) Kapitel IV handler om underlicenstariffer for europæiske datasæt, europæiske produkter og tillægstjenester. I henhold til kapitel IV-1 fastsætter ophavsmedlemmet priserne for sine artikler på et niveau, der stemmer overens med et mindstemål i bidrag til infrastrukturomkostningerne udtrykt i procent. Denne procentsats bliver 3 for den første treårsperiode efter Ecomets start. Procentsatsen kan derefter ændres af generalforsamlingen, og målet skulle nås efter et bestemt tidsrum, typisk fem til ti år. Det skal bemærkes, at denne procentsats er et mindstemål, som Ecomets medlemmer alle skal forsøge at nå op på. Med andre ord vil Ecomet ikke opdele midlerne eller lede dem tilbage til de deltagende NMT. Det betyder rent praktisk, at det er sandsynligt, at en NMT med få kommercielle aktiviteter vil yde et lavere bidrag til at nå de 3 % end en NMT med mere omfattende kommercielle aktiviteter.
- (40) Det skal endvidere bemærkes, at hvert ophavsmedlem skal fastsætte underlicenstariffen på et sådant niveau, at bidraget til infrastrukturen i forbindelse med kommercielle aktiviteter sammen med slutbrugere og medierne og bidraget fra salg af data og produkter til tjenesteydere står i forhold til

den respektive omsætning. Målet med denne klausul er at opnå en fordeling af infrastrukturomkostningerne mellem bidragene fra den kommercielle gren af NMT på den ene side og tjenesteydere på den anden. Uden en sådan klausul ville den kommercielle gren af NMT og tjenesteydere ikke stå på lige fod i konkurrencen.

(41) Ifølge Ecomets definition omfatter infrastrukturomkostninger følgende:

- nationale omkostninger til observationsprogrammer, herunder kvalitetskontrol og lagring af oplysninger
- kapital- og driftsomkostninger til telekommunikationsudstyr til intern brug og udveksling mellem NMT
- udvikling og drift af numeriske prognosemodeller
- meteorologisk vejledning for andet personale i en NMT
- kapital- og driftsomkostninger til edb i direkte forbindelse med ovennævnte aktiviteter
- personale- og bygningsomkostninger i direkte forbindelse med ovennævnte aktiviteter
- passende generalomkostninger til ovennævnte ressourcer
- nationale bidrag til WMO (uanset hvilken organisation der står for finansiering heraf).

(42) Følgende omkostninger er særlig undtaget:

- nationale bidrag til ECMWF
- nationale bidrag til Eumetsat.

Prisen på Ecomet-underlicenser til produkter og tillægstjeneste, der omfatter data fra Eumetsat, forventes at dække omkostningerne til disse data.

(43) I kapitel IV-2 hedder det, at medlemmerne i princippet skal fastsætte priserne på produkterne ved hjælp af den direkte metode. Efter at have beregnet de samlede produktionsomkostninger inklusive afskrivning skal NMT tage stilling til, hvor stor en procentdel af disse omkostninger den vil inddrive gennem sine kommercielle aktiviteter. Den kan vælge de ovennævnte 3 %, men også foretrække en højere eller lavere sats. Det eneste krav er, at alle NMT tilsammen dækker 3 % af deres samlede infrastrukturomkostninger.

(44) I kapitel IV-3 fremhæves det, at det kan være nødvendigt at fastsætte priserne på produkterne ved hjælp af den indirekte metode, fordi det kan være meget vanskeligt at beregne den fulde pris på meteorologiske oplysninger. Dette skulle gælde de fleste produkter, fordi de indeholder enorme mængder meteorologiske oplysninger. Udregning af de nøjagtige omkostninger ville kræve avancerede analytiske beregningsmetoder, som NMT ikke normalt anvender. I sådanne tilfælde anbefales det, at NMT kun beregner den direkte (marginale) omkostning ved en artikel, dvs. uden at tage hensyn til inddata og produkter på dette trin. Derefter lægges en bruttoavanceprocent oveni den »direkte« pris for at dække omkostningerne til de data og/eller produkter, der er brugt. På grundlag af en målsætning om et samlet bidrag på 3 % til infrastrukturen foreslås en bruttoavanceprocent på 15 for hver NMT.

(45) Når det samlede beløb, der skal inddrives gennem kommercielle aktiviteter, er blevet beregnet ved hjælp af en af disse metoder, skal NMT dividere dette beløb med det forventede antal kunder. Herunder skal regnes slutbrugere, medier og uafhængige tjenesteydere i Europa samt de kommercielle grene af Ecomets medlemmer, som i sig selv er tjenesteydere.

(46) Kapitel V viser den praktiske anvendelse af den direkte metode til prisfastsættelse for data. I et af eksemplerne foreslås det, at man forlanger fire gange så høje priser fra tjenesteydere som fra slutbrugere. Ecomet retfærdiggør dette med en henvisning til, at underlicensen giver tjenesteyderen ret til ubegrænset brug af den pågældende artikel. Hvis en tjenesteyder ikke kan anvende en artikel flere gange, vil Ecomets medlemmer dog tage den begrænsede brug med i vurderingen, når de fastsætter prisen for en sådan begrænset licens.

(47) Kapitel VI indeholder en vejledning i den praktiske prisfastsættelse for produkter. Man introducerer Ecomet-produktionsenheden EPU (Ecomet Production Unit), en fælles standard, der giver NMT et mål for, hvor mange oplysninger produkterne indeholder.

(48) Kapitel VI-2 handler om at bestemme produktionsenheden EPU i forskellige typer produkter:

- I standardprodukter, som bruges i numerisk vejprognose (NWP) i Grid- eller Grib-format, er grundreglen for et almindeligt geografisk net med en maskebredde på 0,5-2,5 grader, at 1 EPU = 5 000 punkter som reference. Man kan dog ikke fastsætte et fast forhold mellem antallet af netpunkter og antallet af EPU, da man kan øge opløsningen ved at interpolere værdierne uden at tilføje nyttige oplysninger. Derfor giver reglen om 1 EPU = 5 000 punkter kun mening, hvis den oprindelige opløselighed i

den numeriske prognosemodel er den samme som slutproduktets opløselighed. I skræddersyede numeriske prognoser afhænger antallet af EPU af antallet af produktets numeriske grundenheder. En grundenhed er værdien af en meteorologisk artikel på ét punkt, på ét niveau og på ét tidspunkt i prognosen. Tarifvejledningen foreslår, at 1 EPU = 1 000 grundenheder.

- EPU-værdien af et meteorologisk kort skal fastsættes empirisk. Der foreslås følgende principper: for kort, der er baseret på numeriske vejrpgnosemodeller (NWP), skal prisen svare til prisen på Grid- eller Grib-beskeder med de samme meteorologiske oplysninger. For plottede kort skal prisen svare til prisen på de data, der er plottet ind på kortet. Prisen på et håndtegnet kort bør afhænge af den tid, den pågældende meteorolog brugte på at tegne det.
- (49) Kapitel VI-3 viser et eksempel på, hvordan man beregner prisen på en EPU ved hjælp af den indirekte metode. I dette eksempel anslås omkostningerne til hovedprognoserne at være 37 mio. ECU, og den samlede årlige produktmængde er sat til 50 000 EPU. Dermed bliver produktionsomkostningerne for hver EPU 740 ECU. I eksemplet søger NMT under henvisning til den minimale procent-sats som bidrag til infrastrukturen at inddrive 3 % af omkostningerne gennem kommerciel udnyttelse (i dette eksempel giver det 22,2 ECU). Hvis det anslås, at hver EPU vil blive solgt til gennemsnitlig fem tjenesteydere, bliver prisen på en EPU 4,4 ECU. For også at yde et bidrag til observationsinfrastrukturen pålægges en bruttoavance på 15 %. Prisen på informationsenheden 1 EPU bliver således  $4,4 \text{ ECU} + 15 \% = 5,1 \text{ ECU}$ .
- (50) Kapitel VII handler om prisfastsættelse af tillægstjenester. Ifølge Ecomets regler skulle NMT fastsætte priserne for tillægstjenester, som om de havde betalt for de nødvendige data og produkter. Dette skulle forhindre dem i at underbyde tjenesteyderne. Priserne på tillægstjenester skal dække omkostningerne til alt det involverede personale, tekniske installationer og afskrivning af infrastruktur, distributionsomkostninger, markedsføring og udgifterne til det meteorologiske data- og produktinput. Hvad angår omkostninger til tekniske installationer og afskrivning af infrastruktur, foreslås det, at man i Ecomet-landene afsætter 80-90 % til ikke-kommercielle aktiviteter.
- (51) I kapitel VIII understreges det, at producenten skal fastsætte sine priser i forhold til, hvor intensiv brug han har gjort af en oplysning, eller i forhold til

underlicensens geografiske udstrækning. Der skal afkræves højere priser af tjenesteydere og radio og tv, når der er tale om gentagen brug eller videredistribution, end dem, man afkræver slutbrugere.

- (52) I kapitel IX indføres en fælles mængderabatordning for data og produkter, som finder anvendelse, når der er tale om underlicens til data eller produkter fra mere end en NMT.

Data opgøres som det antal observationer, man hvert år forsyner en kunde med. Hvis der sælges over 10 000, gives der et nedslag i prisen på 25 % på observationer over denne grænse. Sælges der over 100 000, er nedslaget for observationer herover på 50 %, og hvis der sælges over 1 000 000 observationer, er nedslaget på 65 %.

- (53) Rabatten på produkter sættes i forhold til antallet af solgte EPU. Rabatprocenten afhænger af det antal EPU, der afsættes hvert år. Der gives ingen rabat for de første 2 000 EPU men for EPU over dette antal gives en rabat på 40 %. Afsættes der mere end 20 000 EPU, er rabatten på 60 %, og afsættes der over 200 000, kommer rabatten op på 80 %.

- (54) Der findes også et tosidet system med prisgraduering for radarbilleder. Prisen afhænger af antallet af billeder og det antal af radarer, der medtages på hvert enkeltbillede i sammensatte radarbilleder. Man finder frem til prisen på hvert enkeltbillede ved at gange enhedsprisen med en koefficient fra den tabel, hvoraf følgende er et uddrag:

Antal radarer	1-2	3-5	6-12	13-20	> 20
---------------	-----	-----	------	-------	------

Antal billeder	1-500	1,000	1,188	1,336	1,532	1,671
----------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

1-500	1,000	1,188	1,336	1,532	1,671
-------	-------	-------	-------	-------	-------

501-5 000	0,890	1,058	1,190	1,364	1,488
-----------	-------	-------	-------	-------	-------

.....

50 001-100 000	0,411	0,576	0,647	0,742	0,809
----------------	-------	-------	-------	-------	-------

- (55) I kapitel X indføres en royaltyordning, som NMT skal tilbyde små tjenesteydere som et alternativ. Det sker i erkendelse af, at en tjenesteyder skal råde over en stor mængde data eller produkter for at kunne starte sin egen virksomhed. Royaltyordningen er baseret på to størrelser: Omfanget af den ønskede informationsmængde og tjenesteyderens omsætning. Tarifferne i royaltyordningen beregnes ved at yde en gradueret rabat på den normale Ecomet-underlicenspris til tjenesteydere. Royaltyordningen virker på følgende måde:

(56) Følgende formel anvendes ved beregning af royaltyaftgiften:

- når  $OM < 3X$   $A = X/3$
- når  $3X < OM < 9X$   $A = OM/9$
- når  $9X < OM$   $A = X$

X er normalprisen for alle de data og produkter, tjenesteyderen har licens på. OM er tjenesteyderens omsætning. A er den afgift, der skal betales for data og produkter.

Hvis tjenesteyderen f.eks. køber det globale basisdata- og produktsæt, de europæiske stationers sammendrag af de globale datasæt med et vist tidsinterval, et dagligt sæt produkter til en værdi af 40 EPU pr. dag og en licens til Meteosat-billeder, bruges en anslået fuldpris på 210 000 ECU om året til at illustrere anvendelsen af ordningen. Det giver følgende afgifter:

	Omsætning (ECU)	Afgifter
Mindre end	630 000	70 000 ECU
Mellem	630 000 og 1 890 000	OM/9
Større end	1 890 000	210 000 ECU

Dette eksempel, især tallene, forudsætter en aftale mellem Ecomet og Eumetsat.

## 5. Ecomet-kataloget

(57) Ecomet-kataloget kommer til at indeholde alle artikler, der falder under dets område, dvs. globale basisdatasæt, globale basisprodukter, europæiske datasæt, europæiske produkter og de tillægstjenester, NMT ønsker at markedsføre på tværs af landegrænserne, eller som kan købes af tjenesteydere (i samme land som NMT eller i udlandet). Medens beskrivelsen af de fleste artikler også omfatter underlicensprisen, vil beskrivelsen af tillægstjenester kun indeholde en omtrentlig angivelse af prisen. En præcis tarifangivelse er ikke mulig, fordi tillægstjenester normalt skal tilpasses kundens særlige behov.

## 6. Licenssystemet og modeller til underlicensaftaler ved distribution af artiklerne i Ecomet-kataloget

(58) Ifølge Ecomet er alle artikler i Ecomet-kataloget nært knyttet til deres ophavsmand. De udgør resultatet af en kombination af store investeringer i

kostbar infrastruktur og en ihærdig vedvarende indsats for at dække meteorologiske og klimatologiske udviklinger. Endvidere er de fleste af dem, navnlig produkter og tillægstjenester, en afspejling af en kreativ handling, hvilket gør, at disse artikler nyder en høj grad af beskyttelse i henhold til den respektive lovgivning om intellektuel ejendomsret i Ecomet-landene. Er der ingen ophavsretlig beskyttelse, drager Ecomet en parallel med ejeren af den databases rettigheder. Kommissionen udarbejdede for nylig et direktivforslag om retlig beskyttelse af databaser, uanset som selve indholdet er beskyttet af ophavsret<sup>(\*)</sup>. I lyset af denne retlige beskyttelse af artiklerne, bør Ecomets medlemmer distribuere artiklerne på grundlag af et licenssystem.

(59) Alle Ecomet-medlemmer kan få underlicenser på artikler i kataloget. Med henblik herpå skal ophavsmedlemmet stille en artikel til rådighed for Ecomet på ikke-eksklusive betingelser, medens han beholder enhver intellektuel ophavsret til artiklen. Ecomet giver de andre NMT en ikke-eksklusiv licens til markedsføring af artiklerne på grundlag af underlicenskontrakter og på vilkår, der er fastlagt af den NMT, der har ophavsretten.

(60) Ecomets generalforsamling vedtager de modeller for underlicensaftaler, der skal indgås med slutbrugere, tjenesteydere eller medier. En anden model skal bruges til underlicensaftaler med universiteter, uddannelses- og forskningsinstitutioner. Disse aftaler har samme indhold som normale licensaftaler.

(61) Ifølge underlicensaftalerne kan slutbrugeren kun bruge artiklen til sit eget kommercielle formål, og medierne kan kun bruge den med henblik på transmission eller trykning. En tjenesteyder kan derimod gøre uhæmmet brug af artiklen i form af tillægstjenester til tredjepart. Tjenesteyderen skal dog tydeligt kunne identificere og være bekendt med tredjepart, der kan være en tv- eller radiostation eller et forlag. En tjenesteyder må altså ikke videreformidle artikler, han har erhvervet sig gennem en underlicens, uden at omforme dem. Hvis en tjenesteyder ønsker at gøre begrænset brug af en artikel, er Ecomet-medlemmerne rede til at overveje en lavere pris. Omvendt vil afgiften stige, hvis licensen skal omfatte muligheden af at videreformidle artiklen.

<sup>(\*)</sup> Forslag til Rådets direktiv om retlig beskyttelse af databaser (EFT nr. C 156 af 23. 6. 1992, s. 4), og: Ændret forslag til Rådets direktiv om retlig beskyttelse af databaser (EFT nr. C 308 af 15. 11. 1993, s. 1).

V. WMO's RAMMEBESTEMMELSER FOR KOMMERCIELLE METEOROLOGISKE AKTIVITETER

(62) WMO har på 12. kongres den 20. juni 1995 vedtaget resolution 11.4 (Cg-XII) »WMO-politik og -praksis for udveksling af meteorologiske og hertil relaterede data og produkter, inklusive retningslinjer for forhold vedrørende kommercielle meteorologiske aktiviteter«.

(63) Den første grund til denne resolution er — for levering af meteorologiske tjenesteydelser i alle lande og for de internationale meteorologiske programmer — den fundamentale betydning af udvekslingen af meteorologiske data og produkter mellem WMO-medlemmernes nationale meteorologiske eller hydrometeorologiske tjenester. Den anden grund er, at nogle af WMO-medlemmerne, især udviklingslande, har udtrykt stor bekymring over skadelige virkninger på udviklingen og driften af deres NMS som følge af forøgede kommercielle aktiviteter i deres lande af fremmede leverandører af meteorologiske tjenesteydelser.

(64) Under hensyntagen til disse mål har WMO vedtaget den følgende praksis for den internationale udveksling af meteorologisk information:

- 1) Essentielle data og produkter skal udveksles frit og ubegrænset mellem NMS'er. Frit betyder for ikke mere end reproduktions- og leveringsomkostninger, uden betaling for selve data og produkter. Ubegrænset betyder på ikke-diskriminerende måde<sup>(20)</sup>, dvs. uden betingelser for deres anvendelse<sup>(21)</sup>.

Essentielle data og produkter er sådanne, der er nødvendige for ydelse af tjenester til støtte for beskyttelsen af liv og ejendom og nationers velfærd, især de grundlæggende data og produkter, som mindst kræves for nøjagtigt at beskrive og prognosticere vejr og klima samt støtte WMO-programmer bilag 1 til resolution 11.4 indeholder en liste over det minimale sæt af data og produkter, som anses for ubetinget nødvendige.

- 2) Supplerende data og produkter bør udveksles mellem WMO-medlemmer, som har ret til at stille betingelser vedrørende deres genudførelse til kommercielle formål uden for modtagerlandet eller grupper af lande, som undgør en enkelt økonomisk gruppe, af grunde som f.eks.

national lovgivning eller produktionsomkostninger. Vedrørende EØS har WMO-kongressen bemærket, at disse lande udgør et enkelt økonomisk område (WMO Cg-XII General Summary, paragraf 11.4.13).

Supplerende data og produkter er sådanne, der kræves for at opretholde WMO-programmer på det globale, regionale og nationale niveau.

- 3) Medlemmerne bør til forsknings- og undervisningsinstitutionsbrug for disse ikke-kommercielle aktiviteter give fri og ubegrænset adgang til alle data og produkter, der udveksles under WMO's auspicer.

(65) De vigtigste regler i listen i resolution 11.4, bilag 2, over NMS'ers kommercielle aktiviteter er følgende:

- (3) Hvis betingelser for genudførelse af supplerende data og produkter ikke overholdes af et modtagende medlem, kan et oprindelses-NMS tage fornødne skridt, herunder nægtelse af adgang til denne information.

- (4) NMS'er kan udføre regionale numerisk vejrprognose (NWP)-modelprodukter ved anvendelse af supplerende data og produkter til kommercielle formål uden for det land, som kører modellen, medmindre et berørt medlem gør indsigelse. For at udgå ulempe for andre medlemmer bør NMS'er koordinere ydelsen af sådanne tjenester.

- (5) NMS'er kan udsende og udføre produkter fra globale NWP-modeller uden at tage hensyn til betingelser knyttet til de oprindelige data og produkter.

- (6) Tjenesteydelser eller produkter, hvis opbygning ville blive udsat for betydelig forringelse ved fjernelse af de supplerende data og produkter, og fra hvilke de supplerende data eller produkter let kan genindvindes, eller deres brug kan bestemmes entydigt, bør underlægges samme betingelser for genudførelse til kommercielle formål som de supplerende data og produkter.

- (7) Et NMS som modtager en anmodning fra en lokal kunde om en tjenesteydelse, som den ikke kan levere, kan søge støtte fra et andet NMS, som har kapacitet til at levere

<sup>(20)</sup> Se definition i resolution 11.4, bilag 4.

<sup>(21)</sup> Se overskrift til resolution 11.4, bilag 1.

den. Tjenesteydelsen bør så vidt muligt stilles til rådighed gennem det førstnævnte NMS.

- (8) NMS'er, som modtager en anmodning om at levere en tjenesteydelse i et andet land, bør henvise anmodningen tilbage til det lokale NMS. I tilfælde af at dette ikke er i stand til at levere tjenesteydelsen, kan det eksterne NMS søge at etablere et samarbejdsarrangement med det lokale NMS om levering af tjenesteydelsen.
- (66) Den sidste sætning i bilag 2 sikrer, at i tilfælde af at en gruppe af lande danner et enkelt økonomisk område<sup>(22)</sup>, skal de interne love og bestemmelser, der er gældende for denne gruppe, i forbindelse med alle interne gruppeaktiviteter have forrang for enhver modstridende (WMO)-vejledning.
- (67) Ecomet-reglerne er anvendelige for meteorologisk og hydrologisk information. I bilag 4 er det imidlertid anført, at WMO-resolution 11.4 ikke i denne fase omfatter hydrologiske data og produkter inden for ovennævnte praksis, der blev vedtaget af den 12. kongres for udveksling af meteorologisk information. WMO's medlemmer arbejder hen imod indførelsen af lignende retningslinjer for hydrologi, så hurtigt det kan lade sig gøre.

<sup>(22)</sup> I henhold til WMO Cg-XII General Summary, paragraf 11.4.13 er lande inden for EØS en sådan gruppe lande.

## VI. ØVRIGE FORPLIGTELSE

- (68) Efter anmodning fra Kommissionens tjenestegrene vil Ecomet-medlemmer med en kommerciel omsætning, der allerede overstiger 1 mio. ECU om året, bestræbe sig på at indføre gennemskuelige regnskabssystemer snarest muligt og senest i løbet af tre år. Medlemmer, der når denne grænse, indfører gennemskuelige regnskabssystemer i løbet af to år. Medlemmer med kommercielle aktiviteter for over 100 000 ECU om året sikrer, at alle kommercielle transaktioner bogføres, og at oplysninger om omkostninger i forbindelse hermed kan fremskaffes.

Kommissionen har i sinde at godkende de anmeldte aftaler og beslutninger i medfør af EF-traktatens artikel 85 og EØS-aftalens artikel 53. Inden Kommissionen foretager denne godkendelse, opfordrer den øvrige interesserede parter til senest en måned efter offentliggørelsen af denne meddelelse at fremsende deres bemærkninger til følgende adresse med angivelse af referencen IV/B3-3/34.563 — Ecomet:

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber  
Generaldirektorat IV — Konkurrence (GD IV)  
Direktorat IV/B — Karteller, Misbrug af Dominerende  
Markedsstilling og andre Former for Konkurrencefor-  
drejning I  
Rue de la Loi/Wetstraat 200  
B-1049 Bruxelles/Brussel.